

LIBRARY 14 ANN BORN

FOR STUDENTS

HOC VIEN QUOC GIA HANH CHINH

THU - VIEN

Rules for use of Library

THU VIEN HOC VIEN QUOC GIA HANH CHINH

N O I Q U Y

Điều thu I

Được vào Thu-viện của Học Viện Quốc Gia Hành Chính:

- a) Giáo-sư của trường Hành chính
- b) Sinh-viên
- c) Nhân-viên trường Hành-chính
- d) Nhân-viên các Bộ, các Sở khi có giấy giới thiệu.

Điều thu II

Khi tới đọc sách mỗi sinh viên chỉ cần trình thẻ sinh-viên.

Điều thu III

Thu-viện Học-viện Quốc-gia Hành-chính hàng ngày mở cửa từ:

Sáng từ 7g30 tới 12g
Chiều từ 14g30 tới 17g30
(trừ chiều thứ bảy, chủ nhật và ngày lễ).

Điều thu IV

- a) Muốn đọc sách báo, sinh-viên có thể tự tay lấy sách báo để trên giá, mang về bàn để làm việc.
- b) Trước khi ra về, sinh-viên lại tự tay sắp sách báo lên chỗ cũ, nhưng để nghiêng (để có người soát lại trước khi dùng lên) con báo thì cũ để nguyên trên bàn, rồi lấy lại thẻ-sinh-viên để trên bàn giấy của vị Thu-thủ lúc vào xem sách. Nhưng sách nào có nhiều quyển, muốn mượn về nhà, sinh-viên phải ký giấy để lại thư-viện.
- c) Sinh-viên có thể mang tung cuốn sách một về nhà khảo cứu. Thời hạn mượn sách là một tuần. Thời hạn này có thể ngắn hơn khi sách mang về có nhiều người cần đến.
- d) Tủ-diên dùng tại chỗ.

Điều thu V

Xin độc-gia giữ cho thật yên lặng, đừng hút thuốc lá, đừng vứt giấy xuống đất.

Điều thu VI

Độc-gia nào đánh mất sách của Thu-viện, không nhưng phải mua đền quyền sách khác, mà còn phải nộp một số tiền phạt bằng giá tiền quyền sách đánh mất.

Saigon ngày 3 tháng 2 năm 1956
Thu-thủ

HOW TO FIND A BOOK?

Card Catalog

(Dictionary arrangement)

The card catalog is an index to the books and periodicals in the library. It consists of cards arranged alphabetically in drawers. The publications in the library are recorded in the card catalog by entries. The various types include author entry, title entry, and subject entry.

In this library the card catalog is divided into three sections each of which is plainly labeled. One section contains the Author cards, the 2nd Title cards, and the third the Subject cards.

For each book the card catalog gives the following information: call number (always in the upper left corner), author, title, place of publication, publisher, date of publication, number of pages, height, and often supplementary information presented in abbreviated form regarding illustrations, plates, portraits, maps, or diagrams.

To find a book by a certain author look under the author's surname in the Author Catalog. Books by this author are arranged alphabetically by title, each on a separate card. (The works on a given subject are listed under the subject in the Subject Catalog and are arranged alphabetically by author under each subject heading.)

Author Entry:

Suppose you want to find Wilfrid Harrison's government of Britain look for it in the author Catalog under Harrison where you will find the entry:

Call number	.342.42 H24	
Author	Harrison, Wilfrid	Place of publication
Title	The government of Britain. London, New York, Hutchinson's University Library 1948	Publisher
Page	175 p. 19 cm. (Hutchinson's univers- ity: Politics) "Further reading": p. 155-160	Copyright date
		Height of book
	1. Gt. Brit. - Pol. and govt. 1. Title.	
	JN321.H27 .342.42 49-15290	
	Library of Congress 55c $\frac{1}{2}$	

Though the author entry is usually a person, it may instead be a corporation, an institution, a government agency, or an association.

Title Entry:

If you do not know the author's name, you will find an entry under the title in the Title Catalog. Therefore would appear in the Author Catalog:

The government of Britain		
342.42	Harrison, Wilfrid	
H24	The government of Britain, London, New York, Hutchinson's University Library 1948.	
175 p. 19 cm. (Hutchinson's University library: Politics)		
"Further reading": p. 155 - 160		
1. Gt. Brit. - Pol. and govt.	1. Title	
JN321.H27	342.42	49-I5290
Library of Congress	55c 1/2	

You will notice that capitalization of titles in the card catalog differs from the usual practice. Only the proper nouns and the first word of the title are capitalized.

Subject entry:

To find books on a given subject, look in the Subject Catalog for the subject in which you are interested. For example, if you wanted a book on the Government of Britain you would find information under "Great Britain - Politics and government". If a book contains information on several subject it may appear more than once in the Subject Catalog.

The Subject cards have the subject heading typed in capital letters across the top. The title appears on the line below the author as on the other cards.

Great Britain - Politics and Government		
342.42	Harrison, Wilfrid	
H24	The Government of Britain. London, New York, Hutchinson's University Library 1948.	
175 p. 19cm. (Hutchinson's university library: Politics)		
"Further reading": p. 155-160		
1. Gt. Brit. - Pol. & Govt.	1. Title	
JN321.H27	342.42	49-15290
Library of Congress	55c $\frac{1}{2}$	

Phiếu kê sách.

Ngăn phiếu kê sách dùng để chỉ dẫn sách và tập chi trong thư viện ngăn này gồm có những tấm phiếu xếp theo thứ tự A.B.C.

Trong thư viện, những sách báo gửi tới đều ghi vào phiếu, và sắp thành từng loại theo tên tác giả, đề tài và đề mục.

Ngăn phiếu sách chia ra làm 3 phần, có đề nhan hiệu phần mình.

Một phần có những tấm phiếu ghi tên tác giả, 1 phần có những tấm phiếu ghi tên sách; phần kia có những tấm phiếu ghi đề mục sách, đối với mỗi quyển sách, tấm phiếu cho biết những điều sau đây: số chỉ dan (ở phía trên, góc trái) tên tác giả, tựa sách, nơi phát hành, nhà xuất bản, ngày xuất bản, số trong, khổ sách, và thường khi có những lời chỉ dẫn phụ dưới hình thức văn tắt như tranh ảnh, bảng phụ, chôn dung, ban đồ hay lược đồ.

Muốn tìm 1 quyển sách của một tác giả nào, hãy xem tên của tác giả trong ngăn phiếu tên tác giả. Những sách của tác giả đó xếp theo thứ tự A.B.C. của các đề tài, mỗi quyển có một phiếu riêng từng vấn đề về một đề mục nào được ghi dưới đề mục ấy trong ngăn phiếu đề mục. Tên tác giả ghi dưới đề mục chính.

Tìm tên tác giả

"the Government of Britain"

Vi dụ bạn muốn kiểm quyển timberland Times của tác giả Harrison Wilfrid. Trước hết tìm tên sách đó trong ngăn phiếu "tên tác giả", bạn sẽ thấy tấm phiếu trong đó bạn thấy ghi: Harrison, Wilfrid.

342.42 Harrison, Wilfrid.
H24 The government of Britain. London
New York, Hutchison's Univ. Lib. 1948.

175 p, 19cm (Hutchinson's university
library: Politics)
"Further reading": p. 155-160.

1. Gt. Brit. - Pol. & govt. 1. Title

JN321.H27 342.42 49-15290*
Library of Congress 55c $\frac{1}{2}$

Mac du ten tác gia thường là một người, nhưng cũng có thể là một nghiệp đoàn, một cơ quan, một số của chính quyền hay một hiệp hội.

.../...

Tim đề tài

Nếu bạn không biết tên tác giả, một đôi khi bạn sẽ tìm thấy sự ghi chú dưới đề tài trong ngăn phiếu "Tên tác giả."

The government of Britain.
 342.42 Harrison, Wilfrid.
 H24 The government of Britain. London, New York,
 Hutchinson's University Library 1948.
 175 p. 19 cm. (Hutchinson's university li-
 brary: Politics) "Further reading": p.155-160.
 1.Gt.Brit.-Pol. & govt. 1. Title.
 JN32I.H27 342.42 49-I5290
 Library of Congress 55cl/2

Bạn sẽ nhận thấy cách viết chu hoa các đề tài trong các tấm phiếu khác với lối viết thường khi. Thi nhưng danh từ riêng và chủ đầu của đề tài mới viết bằng chu hoa.

Tim tên đề mục

Muốn tìm sách về một đề mục nào, bạn hãy kiểm tra trong ngăn phiếu "đề mục" để tìm ra đề mục mà bạn nghiên cứu. Ví dụ, nếu bạn muốn tìm 1 quyển sách về "tổ chức chính trị của nước Anh", bạn có thể điều tra dưới đề mục "Anh quốc - chính trị". Nếu một quyển sách nói về nhiều vấn đề, quyển đó có thể thuộc về nhiều tấm phiếu trong ngăn "phiếu đề mục".

Nhưng tấm phiếu "đề mục" mang tên đề mục chính, danh này bằng chu hoa ngay trên đầu. Đề tài đặt dưới hàng tên tác giả cũng như trên những tấm phiếu khác.

Great Britain - Politics and government.
 342.42 Harrison, Wilfrid.
 H24 The government of Britain. London, New York
 Hutchinson's University Library 1948.
 175 p. 19cm. (Hutchinson's university libra-
 ry: Politics) "Further reading" : p.155-160.
 1. Gt. Brit.-Pol.& govt. 1 Title.
 JN32I.H27 342.42 49-I5290
 Library of Congress 55cl/2